

BOMANN®

STABMIXER SM 357 CB

Staaftmixer • Robot multifonctions • Batidora multifunción con varilla • Batedeira múltipla
Frullatore a barra • Stick blender • Mikser wielofunkcyjny • Víceúčelový ponorný mixér
Kézben tartható keverőgép • Блендер • Стержневой Мульти-Миксер



Bedienungsanleitung/Garantie

Gebbruksaanwijzing • Mode d'emploi • Instrucciones de servicio
Manual de instruções • Istruzioni per l'uso • Instruction Manual
Instrukcja obsługi/Gwarancja • Návod k použití • Használati utasítás
Інструкція з експлуатації • Руководство по эксплуатации



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z niego sprawi Państwu przyjemność.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyko obrażeń.

UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

WSKAZÓWKA:

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz (chyba że w określonych warunkach). Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę.
- Regularnie sprawdzać czy urządzenie i przewód zasilania nie posiadają oznak uszkodzenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia, urządzenia nie należy używać.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OSTRZEŻENIE:

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią.

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla korzystania z miksera

OSTRZEŻENIE:

- Nóż miksera ręcznego jest bardzo ostry! Z tego względu proszę obchodzić się bardzo ostrożnie z tą częścią! **Można się nimi zranić!**
- Proszę uważać, aby nie zamoczyć obudowy silniczka.
- Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda przed wymianą akcesoriów!
- Zawsze odłączać urządzenie od zasilania, kiedy jest pozostawione bez nadzoru i przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

OSTRZEŻENIE:

- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Należy skontaktować się z upoważnionym pracownikiem. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilania powinien wymienić producent, pracownik naszego punktu obsługi klienta lub inny wykwalifikowany specjalista.
- Dzieci nie mogą korzystać z urządzenia.
- Trzymać urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Urządzenia mogą być użytkowane przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub mentalnymi oraz bez doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie **użytkowania urządzenia** w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko.

UWAGA:

- Nie korzystać z urządzenia do siekania twardej żywności jak kostki lodu, gałka muskatołowa, lub duże kawałki czekolady do gotowania. Może to zniszczyć ostrze!
- To urządzenie nie jest przeznaczone do zanurzania w wodzie podczas czyszczenia. Prosimy korzystać z instrukcji, które zawarliśmy dla Państwa w rozdziale „Czyszczenie”.

Instrukcja obsługi




- Urządzenie przewidziane do robienia puree lub miksowania potraw i napojów.
- Rozdrobnij duże kawałki pokarmów przed zmiksowaniem (maks. Ø 1,5 cm) i dolej trochę płynu.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do rozdrabniania niewielkich ilości. W związku z tym proszę nie umieszczać w pojemniku porcji przekraczających maksymalne porcje podane w tabeli!
 - Płynne potrawy — maks. 300 ml
 - Potrawy o stałej konsystencji — maks. 500 g
- Dostosować pojemność do możliwości spieniania danej żywności do mieszania. Zmniejszyć ilość w razie konieczności.
- Proszę pamiętać, że silniczek po wyłączeniu jeszcze chwilę pracuje.
- **Praca krótkotrwała:** Nie posługiwać się urządzeniem z żywnością w środku przez dłużej niż **1** minutę. Przed ponownym użyciem proszę odczekać ok. **10** minut, aż urządzenie ostygnie.

Przygotowanie


1. Proszę ostrożnie wyjąć wszystkie części z opakowania.
2. Przed pierwszym użyciem proszę wyczyścić urządzenie jak opisano w punkcie „Czyszczenie”.

Montaż

Złóż obudowę silnika i pręt miksujący w następujący sposób:

1. Załóż pręt miksujący, tak aby biała strzałka wskazywała symbol  na obudowie silnika.
2. Przekręć pręt miksujący w kierunku symbolu zamkniętego zamka, aby się zatrzasnął. Symbole  i  muszą znajdować się dokładnie nad sobą.

Demontaż

- Aby zdjąć pręt miksujący z obudowy silnika, obróć go w kierunku symbolu .

Użytkowanie urządzenia

1. Proszę napełnić pojemnik miksera (maksymalnie do objętości 500 g / 300 ml). Zanurz pręt miksujący w zbiorniku miksera.

2. **Podłączenie elektryczne**

- Należy sprawdzić, czy napięcie sieci, które ma być użyte, zgadza się z napięciem urządzenia.

Potrzebne dane znajdują się na podstawie, na tabliczce z typem urządzenia.

- Urządzenie wolno podłączyć tylko i wyłącznie do przepisowo zamontowanego gniazdka wtykowego ze stykiem ochronnym z prądem.

3. Proszę w ten sposób chwycić urządzenie, by mogli Państwo obsługiwać palcami przycisk I lub przycisk II.
4. Proszę wcisnąć jeden z przycisków.

Przycisk I: osiągają Państwo minimalną prędkość. Nie da się jej regulować.

Przycisk II: uzyskają Państwo maksymalną prędkość. Tutaj nie ma regulacji.

5. Urządzenie pracuje **pulsacyjnie**, gdy dany przycisk wciskają i puszcza Państwo w określonych odstępach czasowych.
6. Gdy puszcza Państwo przycisk, urządzenie wyłączy się.

WSKAZÓWKA:

Jeżeli przy maksymalnej prędkości urządzenie działa zbyt wolno, przerwij jego pracę. Zmniejsz ilość miksowanego produktu. Rozpulchnij stałe kawałki pożywienia.

7. Po zakończeniu pracy proszę wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

Czyszczenie

OSTRZEŻENIE:

- Zawsze przed rozpoczęciem procesu czyszczenia prosimy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Obudowy silnika nie wolno do czyszczenia zanurzać w wodzie. Może to doprowadzić do porażenia elektrycznego lub pożaru.
- Nóż miksera ręcznego jest bardzo ostry! **MOŻNA SIĘ NIMI ZRANIĆ!**

UWAGA:

- Nie używaj szczotki drucianej ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.

WSKAZÓWKA: Wstępne czyszczenie

Aby oczyścić mikser w sztabie proszę napełnić pojemnik miksera wodą i dalej postępować jak opisano w punkcie o „użytkowaniu urządzenia”.

- Obudowę można wytrzeć miękką, wilgotną ściereczką.

- Do gruntownego czyszczenia odłącz pręt miksujący od obudowy silnika w sposób opisany w części „Montaż/ demontaż”. Pręt miksujący można na krótko zanurzyć w ciepłej wodzie z dodatkiem środka do mycia naczyń. Następnie proszę dobrze wysuszyć mikser w sztabie.
- Zbiornik miksera można wypłukać w ciepłej wodzie z dodatkiem środka do mycia naczyń.

Dane techniczne

Model: SM 357 CB
Napięcie zasilające: 230-240 V~, 50 Hz
Pobór mocy: 300 W
Stopień ochrony: II
Nombre de tours: min. 15,000 t/min
..... maks. 17,000 t/min
Durée fonction pulse: 1 Min.
Masa netto: ok. 0,680 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Urządzenie jest zgodne z aktualnymi dyrektywami CE, dotyczącymi zgodności elektromagnetycznej czy niskiego napięcia i produkowane jest zgodnie z najnowszymi przepisami bezpieczeństwa.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

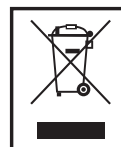
Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
ul. Opolska 1 a karczów
49 - 120 Dąbrowa



Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci“

Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.